



EL MESÍAS

HWV 56

Georg Friedrich HÄNDEL

1741

Camerata Antonio Soler

(con instrumentos de época)

Coro de la Camerata Antonio Soler

Solistas

Paloma Friedhoff, soprano

Edgar Sanfeliz Botta, contralto

Fran Braojos, tenor

John Heath, barítono

Gustavo Sánchez, director

Teatro Auditorio San Lorenzo de El Escorial

Miércoles, 20 de diciembre de 2023

Programa

Primera Parte

Sinfonía (orquesta)

Accompagnato "Comfort ye my people" – Aria "Ev'ry valley" (tenor)

Coro "And the glory of the Lord"

Accompagnato "Thus saith the Lord" (bajo)

Aria "But who may abide" (alto)

Coro "And he shall purify"

Recitativo – Aria "O thou that tellest" (alto) – Coro "O thou that tellest"

Aria "The people that walked" (bajo)

Coro "For unto us a Child is born"

Pifa (orquesta)

Recitativo – Acompagnato "And lo, the angel of the Lord" – Recitativo – Acompagnato "And suddenly" (soprano) – Coro "Glory to God"

Aria "Rejoice greatly" (soprano)

Recitativo (alto) – Duetto "He shall feed His flock" (soprano, alto)

Coro "His yoke is easy"

Segunda Parte

Coro "Behold the Lamb of God"

Aria "He was despised" (alto)

Coro "Surely, He hath borne our griefs" – Coro "And with His stripes" – Coro "All we like sheep"

Accompagnato "All they that see Him" (tenor)

Coro "He trusted in God"

DESCANSO (15 minutos)

Accompagnato “Thy rebuke hath borken His heart” – Arioso “Behold and see” (tenor)

Recitativo – “Thou art gone up on high” (alto)

Coro “The Lord gave the word”

Aria “How beautiful are the feet” (soprano)

Aria “Why do the nations” (bajo)

Recitativo – Aria “Thou shalt break them” (tenor)

Coro “Hallelujah”

Tercera Parte

Aria “I know that my Redeemer liveth” (soprano)

Coro “ Since by man came death”

Accompagnato “Behold, I tell you a mystery” – Aria “The trumpet shall sound” (bajo)

Recitativo – Duetto “O death, where is thy sting” (alto, tenor)

Coro “But thanks be to God”

Aria “If God be for us” (soprano)

Coro “Worthy is the Lamb that was slain” – Coro “Amen”



Paloma Friedhoff, soprano

Nacida en Amberes (Bélgica), creció en Madrid en el seno de una familia de músicos. Ha sido ganadora de premios en concursos internacionales en Madrid, Barcelona, Logroño, Lisboa, Washington DC y St. Louis (EE.UU.).

Becada por la Obra Social “la Caixa”, Paloma Friedhoff realizó un máster en la Universidad de Indiana (EE.UU.) bajo la dirección de Sylvia McNair. También recibió becas de Juventudes Musicales de Madrid en dos ocasiones, la

Fundación Alexander von Humboldt de Alemania y el programa de Jóvenes Excelentes de Caja

de Burgos. Es graduada de la Escuela Superior de Canto de Madrid (profesores Manuel Cid y Paloma Camacho) y de la Hochschule für Musik und Theater de Múnich (profesora Edith Wiens).

En abril de 2017 debutó en el Teatro Real en la ópera de X. Montsalvatge *El Gato con Botas*, y fue invitada como solista al Festival de Música de Princeton (EE.UU.).

Fue solista bajo la batuta de Ennio Morricone en la gira que éste realizó en 2019 por España y Portugal.

De 2019 a 2022 realizó giras por toda España como soprano solista con la Film Symphony Orchestra, cantando obras de Ennio Morricone, John Williams y Hans Zimmer.

En 2020 y 2021, junto a la Orquesta Nacional de España dirigida por Jordi Francés y la Compañía Nacional de Danza, cantó *Pulcinella* de Stravinsky.

En mayo de 2022 cantó y grabó el rol de Bubaste en el reestreno en tiempos modernos de la ópera *La Nitteti* de Nicolò Conforto, como cierre del ciclo Universo Barroco del CNDM en el Auditorio Nacional, con la orquesta Nereydas y su director Javier Ulises Illán.

Entre sus conciertos, caben destacar *El Mesías* de Händel en el Auditorio de Zaragoza, el *Réquiem* de Fauré, el *Réquiem Alemán* de Brahms y el *Réquiem* de Mozart en el Auditorio Nacional con el Orfeón Donostiarra, la *Pasión Según San Mateo* de Bach en Murcia y Alicante, Bachianas Brasileiras Nº5 con la sección de violonchelos de la Orquesta Sinfónica de Madrid en el Teatro Real y la participación en el South Summit de Madrid con La Fura dels Baus.

Activa en el mundo de la música antigua, ha actuado en el Festival de Música de Ushuaia (Argentina), el Festival Internacional de Música de Canarias, la Semana de Música Religiosa de Cuenca, el Festival de Arte Sacro de Madrid, el Festival Internacional Tomás Luis de Victoria de Ávila y el ciclo Universo Barroco del CNDM.



Edgar Sanfeliz Botta, contralto

Nació en Santiago de Cuba en 1989, donde inició su educación musical a los diez años. A los catorce años empezó a estudiar dirección coral y voz en el conservatorio de música Esteban Salas. Fue organista, clavecinista y cantante de varios coros y conjuntos de su ciudad.

En 2008 se graduó *Cum Laude* en el conservatorio de música Esteban Salas, con distinción departamental como Licenciado en Dirección Coral.

Comenzó a trabajar en el coro profesional Orfeón Santiago y con orquestas, coros y conjuntos profesionales bajo la dirección de destacados directores cubanos e internacionales. En enero de 2012 actuó para el Papa Benedicto XVI.

A su llegada a EE.UU. comenzó a cantar en el Collegium Musicum de la Universidad de Miami en 2014. Ese mismo año, inicia su experiencia docente como instructor de voz en la Academia Conchita Espinosa.

Ganó una beca para estudiar ópera en la Universidad Internacional de Florida en otoño de 2014 y se graduó Magna Cum Laude y "WorldsAhead" en primavera de 2017.

Durante sus años universitarios, trabajó como organista sustituto y líder de la sección de altos en varias iglesias en Florida, y participó en varias producciones de ópera. En el año 2019, le fue otorgada una beca para hacer una Maestría en estudios de órgano, y se graduó con honores en el año 2022.

Hoy en día trabaja como organista en la Iglesia de Santa Teresita en Coral Gables (Florida), enseñando música como profesor de la Universidad Internacional de la Florida, y actuando como solista contratenor con diferentes agrupaciones en EE.UU. y otros países.

Como contratenor, ha explorado un amplio repertorio que va desde las primeras piezas vocales de la época del Renacimiento hasta el siglo XXI, incluyendo música de Estados Unidos y América Latina. Ha sido aclamado como "un talento vocal poco común" por el periódico Miami Herald, también como "teniendo una voz inusual" por El Nuevo Herald, y como una "epifanía musical" por el periódico español El País.



Fran Braojos, tenor

Nació en Gálvez (Toledo). A la edad de 10 años superó las pruebas de selección y entró a formar parte de la Escolanía del Real Monasterio de San Lorenzo del Escorial, donde recibió una beca de estudios y pasó a residir en el Monasterio.

Muy pronto destacó como solista participando en numerosas grabaciones con esta institución. Continuó sus estudios en la Escuela Superior de Canto de Madrid. Entre sus profesores se encuentran Miguel Bernal, Virginia Prieto (Canto), Miguel

Huertas, Javier Carmena (Repertorio).

Se formó en repertorio de música antigua, cantando desde música medieval hasta el Barroco y el Clasicismo. Ha trabajado con directores y formadores de la talla de Jordi Savall, Manuel Coves, Josep Pons, Jordi Casas, Peter Philips, Lluís Villamajó y Richard Levitt.

Como solista ha actuado en el Auditorio Nacional y en la Fundación Juan March. Actualmente trabaja con diversos grupos especializados en el ámbito de la música antigua (Capilla Real, Coro Victoria, Capilla Real de Cataluña, Los Afectos Diversos...) y colabora con diferentes coros profesionales como el Coro de la Comunidad de Madrid, RTVE, Coro de Cámara del Palau, entre muchos otros.



John Heath, barítono

Inicia sus estudios de piano en 1997 en Venezuela con la profesora María Antonieta Vincenti. Posteriormente ingresa en el Conservatorio de Música Juan José Landaeta (Caracas) donde continúa los estudios del instrumento con el profesor Carlos Urbaneja y los primeros años de Canto Lírico con la profesora Gisela Holländer, más tarde con Margot Parés-Reyna e Isabel Palacios.

Durante los años 2006-2009 es alumno de la Escuela Superior de Música Reina Sofía (Madrid), en la Cátedra de Canto "Alfredo Kraus" de la Fundación Ramón Areces, bajo la tutela de los profesores Tom Krause y Manuel Cid.

Ha participado en Lecciones Magistrales de Teresa Berganza y Reri Grist. También ha recibido clases de maestros como Ana Fernaud, Vincenzo Spatola, Robert Hale, Carlos Chausson, Christopher Robertson y Stefanica Baitan. Ha tenido como *vocal coaches* a Gianni Fabbrini y Mack Sawyer.

En Europa, ha participado como solista con diferentes orquestas, entre las que destacan: Orquesta y Coro de la RTVE, JORCAM, Sinfónica de Tenerife, Kammerorchester Carl Philipp Emanuel Bach, Telemann Ensemble.

Ha actuado como solista en escenarios como el Teatro Real de Madrid, Auditorio Nacional de Madrid, Teatro Jovellanos, Palacio de Congresos de Fuerteventura, Teatro Infanta Isabel, Círculo de Bellas Artes de Madrid, Teatro Reina Victoria, Teatro Lara, Teatro de los Campos Elíseos, Teatro Bernardim Ribeiro en Portugal, Modelhoftheater am Mühlheim en Suiza, entre otras, bajo la batuta de maestros como: Miguel Ángel Gómez Martínez, Lothar König, Ilia Korol, Salvador Mas, Borja Quintas, Mariano Rivas, y Roberto Gianola.

En su repertorio operístico ha encarnado roles como: Don Cassandro en *La finta semplice*, Masetto y Don Giovanni, en la ópera *Don Giovanni*, Guglielmoy Don Alfonso en *Così fan Tutte*, Papageno en *Die Zauberflöte*, Il Conte d'Almaviva en *Le Nozze di Figaro*, todas estas de W. A. Mozart. Malatesta en *Don Pasquale*, Belcore en *L'elisir d'amore*, ambas de G. Donizetti. Dandini en *La Cenerentola* de G. Rossini, The King Melchior en *Amahl and the night visitors* de G.C. Menotti. Traveller en *Curlew River* de B. Britten. Marullo en *Rigoletto*, Barón Duphol en *La Traviata*, ambas de G. Verdi. Marcello y Schaunard en *La Bohème* y Sharpless en *Madama Butterfly* de G. Puccini, Mann y Barítono/Dornbusch en *Moses und Aron* de A. Schönberg,

En el ámbito del oratorio caben destacar las partes de barítono de obras como: *Johannes Passion* y *Matthäus Passion* de J. S. Bach, *The Messiah* y *La Resurrezione* de G. F. Händel, *Krönungsmesse Kv. 317*, *Spaznmesse Kv. 220*, *Messa Solemnis Kv. 337* y *Requiem Kv 626* de W. A. Mozart, *Die Schöpfung* de F. J. Haydn, *Oratorio de Noël*, Op.12 de Camille Saint-Saëns, y *Carmina Burana* de Carl Orff.



Gustavo Sánchez, director

Cursó estudios de Flauta Travesera con Juan Francisco Cayuelas y Composición con Manuel Seco de Arpe en el Conservatorio Superior de Murcia, tras los cuales estudió Dirección de Orquesta en el Conservatorio de Viena con los profesores Reinhard Schwarz y Georg Mark, graduándose *Cum laude* en 1996.

Posteriormente asistió a clases magistrales de dirección de orquesta con Robert Lee y Raymond Harvey (Nueva York) y con el maestro finlandés Jorma Panula; y trabajó junto al director Alberto Zedda en algunas de sus producciones operísticas.

Desde 1995 hasta la actualidad, ha dirigido diversas orquestas, entre las que destacan: Wiener Akademische Philharmonie, Moscow Symphony Orchestra, Orquesta Sinfónica de Murcia, Jove Orquestra de la Comunitat Valenciana, Orquesta Ciutat d'Elx, Orquesta de la University of Illinois at Chicago y Orquesta de la Florida International University (Miami).

Fue director del Orfeón Crevillentino entre 1998 y 2002, con numerosos conciertos y puestas en escena de ópera y zarzuela (*Cavalleria rusticana*, *Lucia di Lammermoor*, *Bohemios*, *Katiuska*, *La Revoltosa...*), entre los que destacan diversas actuaciones con solistas como Montserrat Caballé. De 2002 a 2016 estuvo al frente de la Escolanía del Monasterio del Escorial, con la que llevó a cabo gran cantidad de actuaciones dentro y fuera de España (Alemania, Italia, Panamá...), tanto en concierto como para radio y televisión, y grabó un total de siete discos.

Es director y fundador de la Camerata Antonio Soler, orquesta residente de 20 músicos del Curso Internacional de Dirección de Orquesta "El Escorial". Con esta agrupación ha actuado en diversas ocasiones en las salas sinfónica y de cámara del Auditorio Nacional de Madrid, Auditorio 400 del Museo Reina Sofía, en el Auditorio del Escorial, Teatro Carlos III (San Lorenzo de El Escorial), en Portugal y en Estados Unidos.

En la actualidad trabaja en la recuperación del patrimonio musical histórico del Siglo XVIII español, con la grabación de nueve discos con sinfonías, arias y villancicos de C. Brunetti, L. Boccherini y Antonio Soler.

Entre sus actuaciones más recientes como director de orquesta y voces se encuentran: la zarzuela heroica *Jasón o la Conquista del Vellocino*, de Cayetano Brunetti, 2023; Obras de Corselli, Soler, Pérez y Herrando, 2023; y la ópera cómica *L'impresa d'opera*, de P. A. Guglielmi, 2021.



CAMERATA ANTONIO SOLER

La Camerata Antonio Soler nació en 2012 con el propósito de abordar un variado elenco de obras de diversas épocas y estilos (especialmente clásico, romántico y contemporáneo), basando su interpretación en criterios historicistas y en el uso de instrumentos originales cuando estos son requeridos.

Uno de sus principales objetivos es el redescubrimiento e interpretación de música del clasicismo y romanticismo españoles, así como la interpretación de repertorios contemporáneos alternativos como pueden ser los derivados de la fusión con “músicas del mundo” o de raíces étnicas. Integrada por 20 músicos profesionales de cuerda y viento, desde su fundación es su director Gustavo Sánchez.

Ha actuado en diversas ocasiones en las salas sinfónica y de cámara del Auditorio Nacional de Madrid, en el Auditorio 400 del Museo Reina Sofía (Madrid), en el Teatro Coliseo Carlos III de San Lorenzo de El Escorial y en el Teatro Auditorio Escorial junto a solistas como Tony Millán (clave), Josetxu Obregón (violonchelo), Marta Infante (mezzosoprano) y Delia Agúndez (soprano); en Lisboa y otras localidades portuguesas, en el marco de la investigación musical del XVIII y la interpretación de música barroca; y en el 22º Festival de Música de la Florida International University de Miami (EE.UU.).

A lo largo de los últimos años, ha participado en varias ediciones del Festival “Clásicos en Verano” de la Comunidad de Madrid, en el Festival Internacional de Música de La Navas del Marqués, en el Festival Brunetti de Colmenar de Oreja y en el Festival “Música al Atardecer”, de Patrimonio Nacional.

La agrupación ha publicado nueve discos con obras inéditas de Brunetti, Boccherini, Herrando, Missón y Antonio Soler, entre otros.

La Camerata es la orquesta residente del Curso Internacional de Dirección de Orquesta en San Lorenzo del Escorial, que cuenta ya con diez ediciones, bajo la tutela de los profesores finlandeses Jorma Panula y Atso Almila.

CAMERATA ANTONIO SOLER

Violines 1º: Sònia Benavent (concertino), Miriam Hontana, Roi Pérez,

Violines 2º: Abelardo Martín, Manuel Muñoz

Violas: Víctor Gil, Helena Reguera

Violonchelo: Guillermo Martínez, Héctor Hervás

Contrabajo: Sergio Fernández

Oboes: Pablo Valverde, Iñaki Urbina

Fagot: Francisco Mas

Trompetas: Javier Alcaraz, José Padilla

Timbales: Onofre Serer

Órgano: Edgar Sanfeliz

Clave: Paula García Uña

CORO DE LA CAMERATA ANTONIO SOLER

Sopranos: Sona Gogyán, Carmen Carreras, María Teresa Gómez Canicio, Irene Andrés, María Pilar Ciria y Pintado, Yolanda Ortiz Arbe, Carmen Martínez Serrano, Cristina Pineda

Altos: Claudia Maza Carrera, Elena Accinelli, María Isabel López Carrillo, Carmen Brioso Elvira, Belén González Fernández, Rocío Manzano Serrano

Tenores: Francisco Chinillach Ferrando, José Luis Oliver Egea, Francisco Javier García Ruisánchez, Francisco Javier Izquierdo Moral

Bajos: Tomás Castro, Jesús García Mascaraque, Ernest Vidal Llarío, José Juan Guillén Maturana, Antonio Ramírez del Castillo, Esteban Serrano



CAMERATA ANTONIO SOLER

10º ANIVERSARIO (2012-2022)

www.camerataantoniosoler.com